

# Amplificateurs réseau DPA-Q et DPA-QN Q-SYS

**QSC**

## Manuel d'utilisation

---

DPA 2K4Q — Amplificateur réseau 4 canaux, 2 000 W avec entrées Mic/Line

DPA 4K4Q — Amplificateur réseau 4 canaux, 4 000 W avec entrées Mic/Line

DPA 8K4Q — Amplificateur réseau 4 canaux, 8 000 W avec entrées Mic/Line

DPA 4K8Q — Amplificateur réseau 8 canaux, 4 000 W avec entrées Mic/Line

DPA 8K8Q — Amplificateur réseau 8 canaux, 8 000 W avec entrées Mic/Line

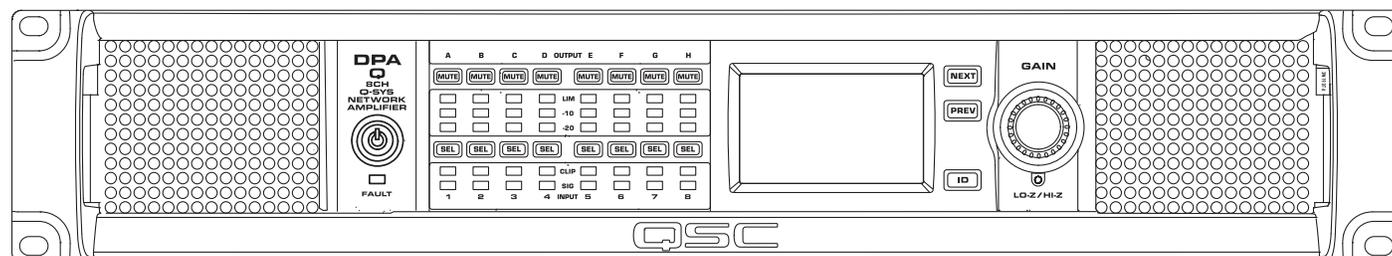
DPA 2K4QN — Amplificateur réseau 4 canaux, 2 000 W

DPA 4K4QN — Amplificateur réseau 4 canaux, 4 000 W

DPA 4K8QN — Amplificateur réseau 4 canaux, 8 000 W

DPA 4K8QN — Amplificateur réseau 8 canaux, 4 000 W

DPA 8K8QN — Amplificateur réseau 8 canaux, 8 000 W



TD-001585-03-B



# EXPLICATION DES SYMBOLES

La mention « **AVERTISSEMENT !** » indique des instructions concernant la sécurité personnelle. Risque de blessures ou de mort si les instructions ne sont pas suivies.

La mention « **ATTENTION !** » indique des instructions concernant des dégâts possibles pour le matériel. Risque de dégâts matériels non couverts par la garantie si ces instructions ne sont pas suivies.

La mention « **IMPORTANT !** » indique des instructions ou des informations vitales à l'exécution de la procédure.

La mention « **REMARQUE** » indique des informations utiles supplémentaires.



L'éclair fléché situé dans un triangle a pour objet de signaler à l'utilisateur la présence d'une tension « dangereuse » non isolée dans le boîtier du produit suffisante pour présenter un risque d'électrocution pour l'homme.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour objet de signaler à l'utilisateur la présence de consignes de sécurité et d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans ce manuel.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



**AVERTISSEMENT !** POUR ÉCARTER LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE MATÉRIEL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ. Température ambiante élevée – En cas d'installation dans un bâti fermé ou multi-unité, la température ambiante d'exploitation dans l'environnement du bâti pourra être supérieure à la température ambiante de la pièce. Il faut veiller à ce que la plage de température de fonctionnement maximum (-10 à 50 °C) ne soit pas dépassée. Débit d'air réduit – L'installation de l'équipement dans un bâti doit être telle que le débit d'air requis pour le fonctionnement sûr de l'équipement ne soit pas compromis.

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Respecter tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les bouches d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installer à proximité d'aucune source de chaleur comme des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils qui dégagent de la chaleur.
9. Pour réduire le risque d'électrocution, le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise de terre secteur.
10. Ne pas éliminer la sécurité de la fiche de terre ou polarisée. Une fiche polarisée comporte deux broches, l'une étant plus large que l'autre. Une fiche de terre a trois broches dont une broche de terre. La broche large ou troisième broche assure la sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise, consulter un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
11. Protéger le cordon d'alimentation pour que personne ne puisse marcher dessus, qu'il ne puisse pas être pincé, surtout les fiches, les prises de courant d'entretien et le point d'émergence du cordon de l'appareil.
12. Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
13. Débrancher l'appareil en cas d'orage électrique ou lorsqu'il est inutilisé pendant longtemps.
14. Confier toutes les réparations à un personnel qualifié. Une réparation s'impose lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple endommagement du cordon d'alimentation ou de sa fiche, déversement de liquide ou chute d'objets sur ou à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Le coupleur de l'appareil ou la fiche secteur est le sectionneur général et il doit être immédiatement utilisable après l'installation.
16. Respecter tous les codes locaux applicables.
17. Consulter un technicien professionnel diplômé en cas de doute ou de question concernant l'installation physique de l'équipement.
18. Ne pas utiliser de spray aérosol, nettoyant, désinfectant ou fumigant sur, près ou dans l'appareil. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
19. Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon, mais le saisir par la fiche.
20. Ne pas plonger l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
21. Garder propre la bouche d'aération (poussières et autres particules).

## Maintenance et réparation



**AVERTISSEMENT !** Les technologies de pointe, par ex. l'utilisation de matériel moderne et d'électronique puissante, exigent une maintenance et des méthodes de réparation spécialement adaptées. Pour éviter le risque de dommages ultérieurs à l'appareil, de blessures et/ou la création de dangers supplémentaires, tout le travail de maintenance ou de réparation de l'appareil devra être uniquement confié à un centre de réparation ou un distributeur international agréé par QSC. QSC n'est pas responsable de blessures, préjudices ou dommages résultant du manquement du client, propriétaire ou utilisateur de l'appareil à faciliter ces réparations. En cas de dysfonctionnement, contacter l'assistance client QSC pour assistance.

## Déclaration FCC



**REMARQUE :** Suite à des tests, cet appareil s'est avéré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, dans le cadre de la section 15 des règlements de la FCC.

Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut rayonner une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque d'interférer avec les communications radio. Toutefois, il n'est pas possible de garantir l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé par la mise en marche et l'arrêt de l'appareil, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientation ou déplacement de l'antenne réceptrice.
- Éloignement de l'appareil par rapport au récepteur.
- Branchement de l'appareil sur une prise secteur appartenant à un autre circuit que celui du récepteur.
- Sollicitation de l'assistance du revendeur ou d'un spécialiste radio/TV.

## Environnement

Cycle de vie 10 ans / Température de stockage -20 à + 70 °C / Humidité relative 5 à 85 %

Vie utile - 10 ans. Conditions de stockage : température entre -20 et +70 °C, humidité 5 à 85 %.

Pour éliminer l'équipement électronique, contacter le revendeur ou fournisseur pour un complément d'information.

## RoHS Statement

The QSC DPA-Q and DPA-Q<sub>N</sub> Series Amplifiers are in compliance with “China RoHS” directives. The following chart is provided for product use in China and its territories:

QSC DPA-Q and DPA-Q <sub>N</sub> Series Amplifiers						
有毒有害物质或元素 (Toxic or hazardous Substances and Elements)						
部件名称 (Part Name)	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(vi))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件 (PCB Assemblies)	X	0	0	0	0	0
机壳装配件 (Chassis Assemblies)	X	0	0	0	0	0

0: 表明这些有毒或有害物质在部件使用的同类材料中的含量是在 SJ/T11363\_2006 极限的要求之下。  
(0: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363\_2006.)

X: 表明这些有毒或有害物质在部件使用的同类材料中至少有一种含量是在 SJ/T11363\_2006 极限的要求之上。  
(X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363\_2006.)

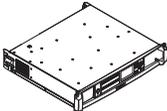
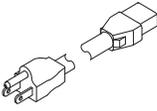
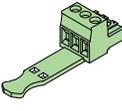
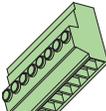
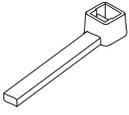
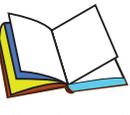
## 海拔和热带条件

	仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用	Only suitable for safe use in areas below 2000m above sea level
	仅适用于非热带气候条件下地区安全使用	Only suitable for safe use in non-tropical climates

## Garantía

Para obtener una copia de la Garantía Limitada de QSC, visite el sitio web de QSC en [www.qsc.com](http://www.qsc.com)

## Contenu

 (1x) Amplificateur DPA-Q ou DPA-QN	 (1x) Cordon d'alimentation	 (8x ou 4x) Entrées (3 broches)	 (2x ou 1x) Sorties (8 broches)	 (1x) GPIO (16 broches)
 (1x) Attache de câble	 (1x) Garantie	 (1x) Consignes de sécurité	 (1x) Guide de mise en route rapide	

## Fonctions et caractéristiques

### Panneau avant de l'amplificateur

Voir "Commandes et voyants de l'amplificateur" à la page 11.

### Panneau arrière de l'amplificateur

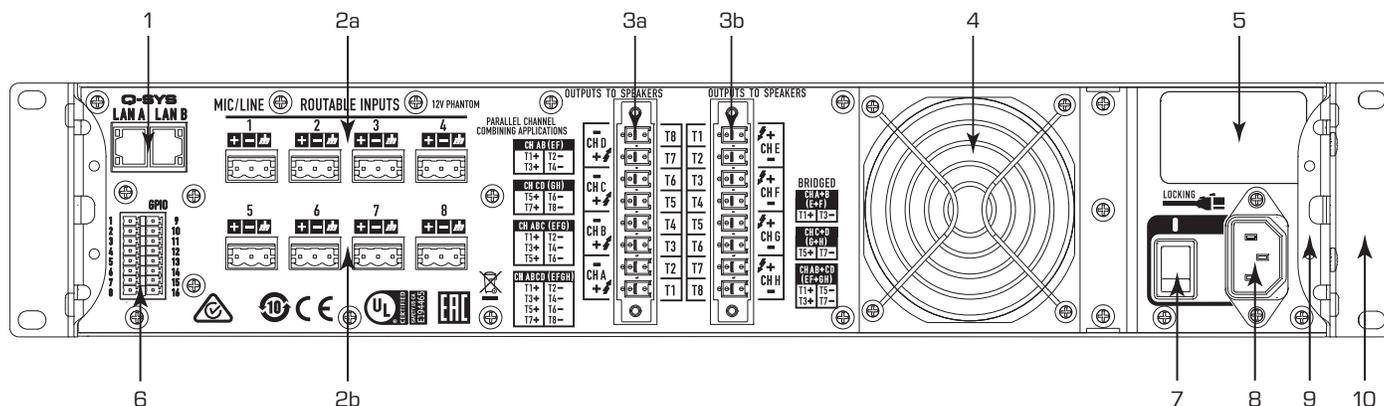
Voir Figure 1



**AVERTISSEMENT !** Tension dangereuse possible aux bornes de sortie. Débrancher du secteur avant de brancher ou débrancher le câblage de sortie.



**REMARQUE :** Les modèles DPA-QN n'ont pas d'entrées analogiques (2a / 2b ci-dessous).



— Figure 1 — Modèle DPA-Q 8 canaux illustré

1. RJ-45 – Q-SYS Q-LAN A / B
2. Entrées analogiques – Niveau Mic/Line, alimentation fantôme 12 V, connecteurs de style européen à 3 broches
  - a. Entrées 1-4, tous les modèles DPA-Q
  - b. Entrées 5-8, modèles : DPA 4K8Q, DPA 8K8Q
3. Sortie – Connecteur de haut-parleur, style européen 8 broches
  - a. Sorties A–D, tous les modèles
  - b. Sorties E–H, modèles 8 canaux seulement
4. Admission du ventilateur (ne pas boucher)
5. Informations produit :
  - a. Numéro de série avec code de date de fabrication : voir Figure 7
  - b. Pays d'origine, « Fabriqué en Chine ».
6. Connecteur de style européen GPIO, 16 broches
7. Interrupteur d'alimentation secteur
8. Connecteur d'alimentation CEI verrouillable
9. Supports de montage sur bâti arrière
10. Supports de montage sur bâti avant

— Tableau 1 — Interprétation du code Numéro de série / Date

Z	WW	YY	XXXX	Séquentiel	4 chiffres base 29 (0-9, A-Z (sauf A, E, I, O, U, D, S), en commençant par 0001 et remis à zéro au début de chaque semaine ouvrable.
				Année	Année civile à 2 chiffres (17 = 2017)
				Semaine ouvrable	Numéro de semaine civile à 2 chiffres
				Sans objet	Non utilisé pour la date de fabrication

## Installation

Les étapes de la procédure suivante sont écrites dans l'ordre d'installation recommandé.

### Installation de l'amplificateur sur bâti

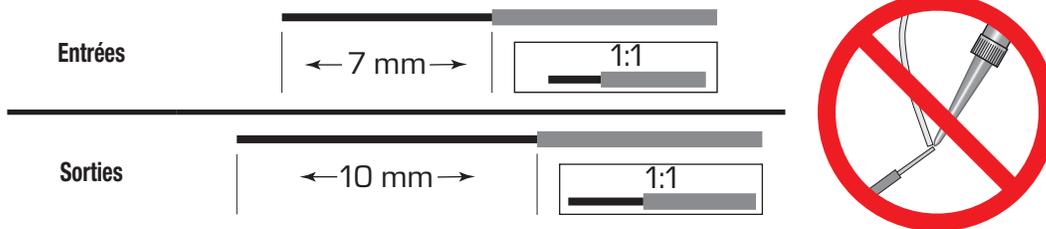
Les série DPA-Q amplificateurs sont conçus pour être montés dans un bâti standard. Les amplificateurs mesurent 2 unités standard de hauteur et 381 mm de profondeur.

1. Fixer l'amplificateur dans le bâti avec huit vis (non fournies) — quatre devant, quatre derrière. Pour des instructions complètes, se reporter au document TD-000050 « Guide d'installation des oreilles de fixation de bâti arrière », sur le site web QSC ([www.qsc.com](http://www.qsc.com))



**ATTENTION !** Veiller à ce que rien ne bloque les ouvertures de ventilation avant et arrière et que chaque amplificateur ait un dégagement minimum de 2 cm de chaque côté.

### Préparation des conducteurs

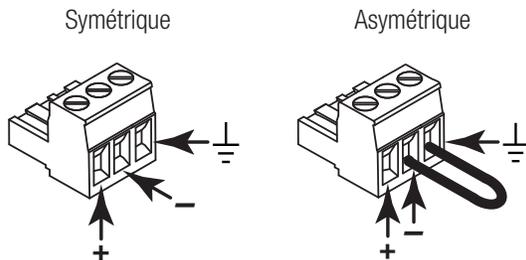


— Figure 2 —

Utiliser une pince à dénuder appropriée pour enlever 7 mm de gaine isolante du câblage d'entrée et 10 mm du câblage de sortie. Ne pas étamer les extrémités de conducteur dénudées.

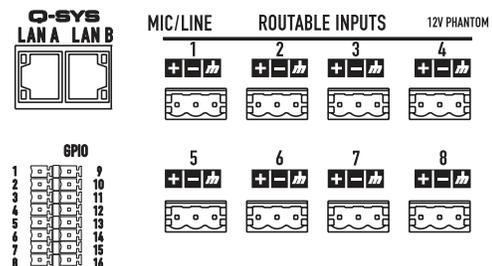
### Entrées

Connecter le LAN A de l'amplificateur, et si disponible, le LAN B, au réseau Q-LAN (Figure 5). Pour les exigences réseau et les détails des branchements, voir la documentation Q-SYS.



— Figure 3 —

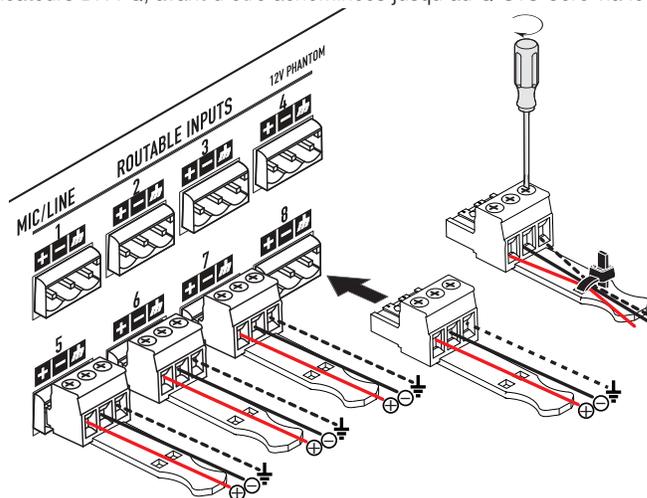
— Figure 4 —



— Figure 5 —

Les entrées analogiques sont converties en audio numérique dans les amplificateurs DPA-Q, avant d'être acheminées jusqu'au Q-SYS Core via le réseau Q-LAN. Les signaux numériques s'affichent dans Q-SYS Designer au composant Input du DPA-Q, où ils peuvent être acheminés si nécessaire. Voir la documentation du Q-SYS.

1. S'assurer que les appareils de source audio sont hors tension.
2. Câbler la source audio du micro ou niveau de ligne sur huit (DPA-Q 8 canaux) ou quatre (DPA-Q 4 canaux) connecteurs de style européen (fournis) maximum; il est possible d'utiliser les entrées symétriques (Figure 3) ou asymétriques (Figure 4).
3. Brancher les connecteurs sur les prises appropriées (ROUTABLE INPUTS 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) Figure 5 et Figure 6.



— Figure 6 —

## GPIO

Pour des détails sur la fonction GPIO, voir "[GPIO](#)" à la page 16.

## Sorties et configuration des sorties

Les amplificateurs DPA-Q et DPA-Q<sub>N</sub> ont un ou deux jeux de sorties quatre canaux indépendamment configurées. La configuration de l'amplificateur est définie dans le logiciel Q-SYS Designer et elle est « poussée » dans l'amplificateur physique lorsque le nom et le type d'amplificateur dans la création correspondent à ceux de l'amplificateur physique. La Flexible Amplifier Summing Technology (FAST) permet à l'utilisateur d'alimenter une variété de charges en combinant les canaux d'amplificateur de différentes manières. Les canaux d'amplificateur peuvent être combinés en mode Ponté BTL pour des besoins de tension supérieure ou en mode Parallèle pour des besoins d'intensité supérieure. Les illustrations (Figure 7 à Figure 10) sont des exemples de la manière dont les borniers de l'amplificateur 4 canaux peuvent être combinés pour répondre à des exigences de puissance supérieures sous différentes charges. Se référer aux valeurs nominales de puissance en sortie pour en savoir plus.



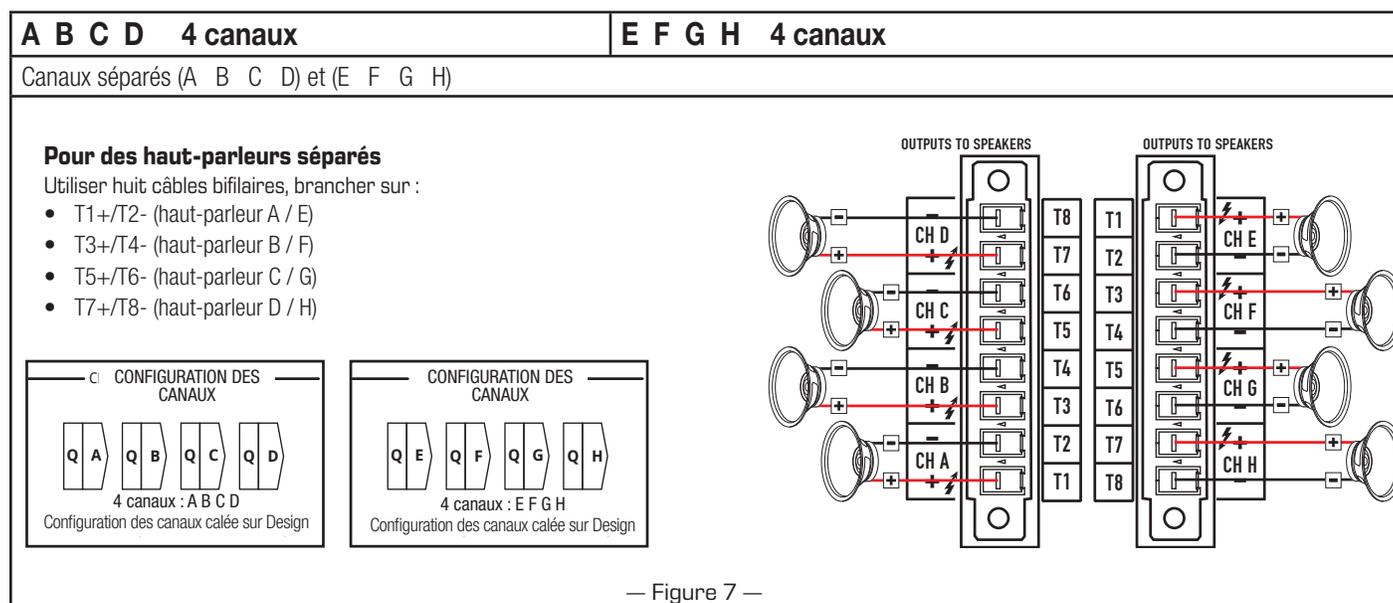
**REMARQUE :** Le connecteur de sortie est capable de gérer 8 AWG maximum pour un fil multibrin.

Utiliser les diagrammes de la Figure 7 à la Figure 10 comme référence de planification de la configuration des haut-parleurs. Pour le branchement des câbles en fonction de votre configuration, voir la Figure 11.



**ATTENTION !** Avant de mettre l'amplificateur sous tension, vérifier les branchements de sortie pour s'assurer qu'ils sont corrects d'après la configuration des sorties spécifiée dans Q-SYS Designer. Si la configuration des sorties de l'amplificateur est modifiée, les branchements de haut-parleurs devront aussi être modifiés avant de mettre l'amplificateur sous tension ! Après une modification de la configuration des sorties, l'amplificateur se réinitialise et toutes les sorties sont mises en sourdine. Pour cela, appuyer sur le bouton Sourdine tous du composant Q-SYS Amp Output. Appuyer sur le bouton Mode d'amplificateur sur le panneau avant de l'amplificateur.

Des exemples des trois types de configuration des sorties sont présentés de la Figure 7 à la Figure 10 : Separate, Bridged et Parallel. Les tableaux à droite et à gauche des branchements des haut-parleurs (panneau arrière de l'amplificateur) montrent toutes les configurations possibles et les branchements correspondants. Les diagrammes suivants illustrent les modèles 8 canaux. Les modèles 4 canaux ont les sorties A à D seulement.



— Figure 7 —

**A+B C D 3 canaux, A B pontés****E F G H 4 canaux**

Canaux pontés (A+B) et séparés (C D) et (E F G H)

**Pour canaux A+B (pontés) – un haut-parleur**

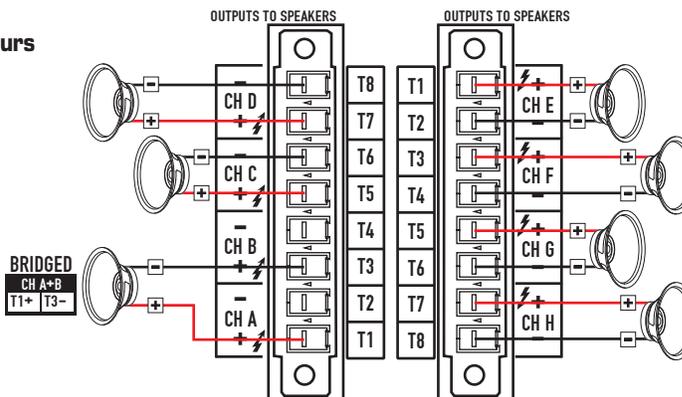
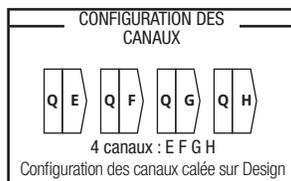
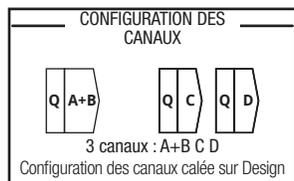
Utiliser un câble bifilaire, brancher sur :

- T1+/T3- (haut-parleur A+B)

**Pour canaux C D (E F G H) (séparés) – deux et quatre haut-parleurs**

Utiliser six câbles bifilaires, brancher sur :

- T1+/T2- (haut-parleur E)
- T3+/T4- (haut-parleur F)
- T5+/T6- (haut-parleur C / G)
- T7+/T8- (haut-parleur D / H)



— Figure 8 —

**AB CD 2 canaux, AB parallèles CD parallèles****EF + GH 1 canal, EF parallèles pontés avec GH parallèles**

Deux paires de canaux parallèles (AB CD) et deux paires de canaux parallèles pontés (EF + GH)

**Pour deux haut-parleurs AB (parallèles) CD (parallèles)**

Utiliser deux câbles bifilaires, brancher sur :

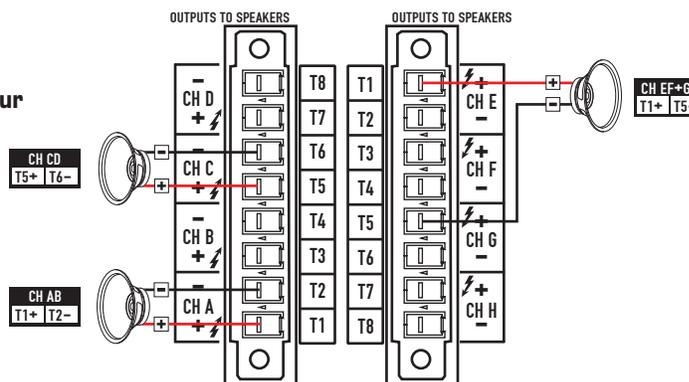
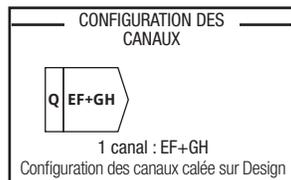
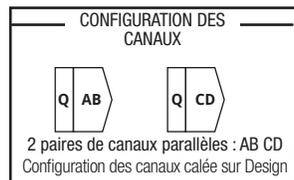
- T1+/T2- (haut-parleur AB)
- T5+/T6- (haut-parleur CD)

**EF (parallèles) pontés avec GH (parallèles) pour un haut-parleur**

Pleine puissance vers un haut-parleur

Utiliser un câble bifilaire, brancher sur :

- T1+/T5- (haut-parleur EF + GH)



— Figure 9 —

**ABCD 1 canal, ABCD parallèles****EFGH 1 canal, EFGH parallèles**

Canaux parallèles (ABCD) et (EFGH)

**Pour un haut-parleur**

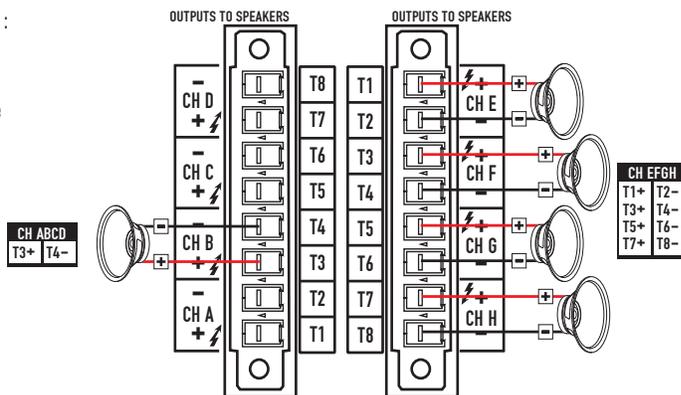
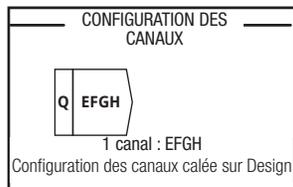
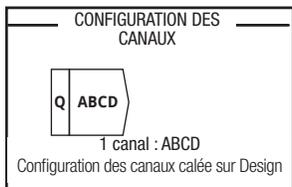
Plaine puissance vers un haut-parleur ; utiliser un câble bifilaire, brancher sur :

- T3+/T4- (haut-parleur ABCD)

**Pour plusieurs haut-parleurs**

Plaine puissance pour plusieurs haut-parleurs en parallèle ; utiliser quatre câbles bifilaires maximum, brancher sur :

- T1+/T2- (haut-parleur E)
- T3+/T4- (haut-parleur F)
- T5+/T6- (haut-parleur G)
- T7+/T8- (haut-parleur H)



Dans la configuration 4-1 parallèle (ABCD ou EFGH) seulement T1+, T3+, T5+ et T7+ sont électriquement identiques  
T2-, T4-, T6- et T8- sont électriquement identiques

— Figure 10 —

**Combinaisons possibles**

Le tableau ci-dessous répertorie les options disponibles dans Q-SYS Designer.

Sorties	Configuration / canaux	Sorties	Configuration / canaux
A B C D	4 canaux	E F G H	4 canaux
A+B C D	3 canaux, A B pontés	E+F G H	3 canaux, E F pontés
A+B C+D	2 canaux, A B pontés C D pontés	E+F G+H	2 canaux, E F pontés G H pontés
AB C D	3 canaux, A B parallèles	EF G H	3 canaux, E F parallèles
AB C+D	2 canaux, A B parallèles C D pontés	EF G+H	2 canaux, E F parallèles G H pontés
AB CD	2 canaux, A B parallèles C D parallèles	EF GH	2 canaux, E F parallèles G H parallèles
AB+CD	1 canal, A B parallèles pontés avec C D parallèles	EF+GH	1 canal, E F parallèles pontés avec G H parallèles
ABC D	2 canaux, A B C parallèles	EFG H	2 canaux, E F G parallèles
ABCD	1 canal, A B C D parallèles	EFGH	1 canal E F G H parallèles

A B = canaux individuels, AB = canaux parallèles, A+B = canaux pontés

**Branchement des haut-parleurs**

**AVERTISSEMENT !** Il existe un risque de tension dangereuse aux bornes de sortie à l'arrière de l'amplificateur. Veiller à ne pas toucher ces contacts. S'assurer que l'interrupteur de marche/arrêt est en position Arrêt avant d'effectuer le moindre branchement.



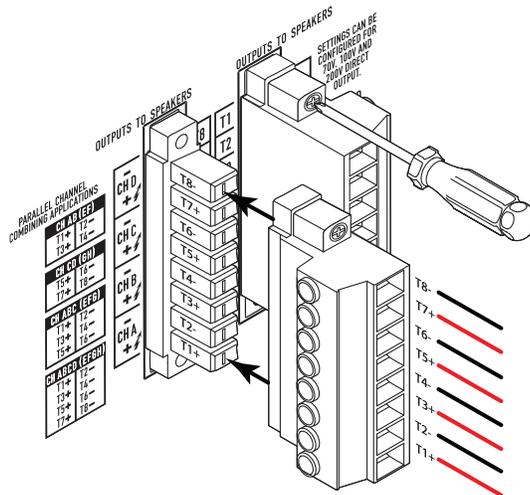
**REMARQUE :** Le connecteur de sortie est capable de gérer 8 AWG maximum pour un fil multibrin.

1. Brancher le câblage du haut-parleur sur le connecteur à 3 broches de style européen si nécessaire pour la configuration de votre amplificateur.
2. Installer le connecteur de style européen à 8 broches femelle sur le connecteur mâle à l'arrière de l'amplificateur, comme illustré à la Figure 11.
3. Utiliser un tournevis cruciforme pour fixer le connecteur.



**IMPORTANT !** La série DPA-Q d'amplificateurs de puissance audio inclut des amplificateurs haute puissance conçus pour une utilisation dans les applications Lo-Z et Hi-Z. Un câblage de classe/calibre corrects est requis en gage de bon fonctionnement. Selon le mode de fonctionnement, ces amplificateurs sont conçus pour une utilisation avec le câblage de haut-parleur suivant :

- Mode de configuration de canaux FAST : Canal simple et canaux parallèles = câblage de classe 2



— Figure 11 —

## Alimentation secteur (~)



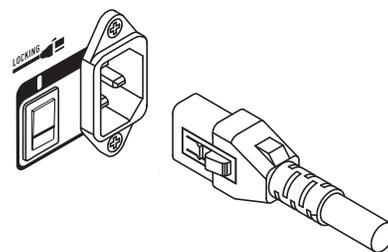
**AVERTISSEMENT !** Lorsque l'appareil est sous tension, il existe un risque de tension dangereuse aux bornes de sortie à l'arrière de l'amplificateur. Veiller à ne pas toucher ces contacts. Mettre l'interrupteur de marche/arrêt en position Arrêt avant d'effectuer le moindre branchement.

1. S'assurer que l'interrupteur de marche/arrêt à l'arrière de l'amplificateur est en position Arrêt.
2. Brancher le cordon d'alimentation CEI sur le connecteur d'alimentation secteur ( Figure 12).

### Mise sous tension

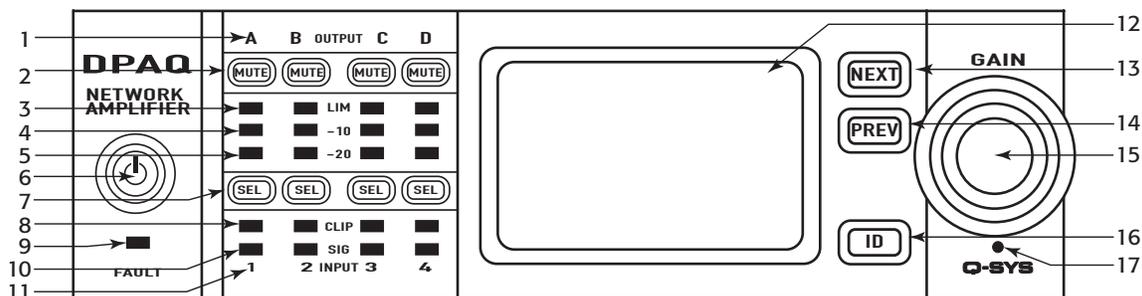
Une fois les sorties connectées aux haut-parleurs, mettre l'amplificateur sous tension.

1. S'assurer que les réglages de gain de sortie pour toutes les sources audio (lecteurs de CD, tables de mixage, instruments, etc.) sont à la sortie la plus basse (atténuation max.).
2. Mettre toutes les sources audio sous tension.
3. Placer l'interrupteur de marche/arrêt, à l'arrière de l'amplificateur, en position Marche. L'amplificateur démarre dans l'état qui était le sien à sa mise hors tension. Si l'amplificateur est en mode Attente ou Sourdis tous (voyant du bouton Mode d'amplificateur en rouge continu ou clignotant), appuyer sur le bouton Mode d'amplificateur pour mettre l'amplificateur en mode Marche. Pour en savoir plus sur les modes, voir "[Modes de l'amplificateur](#)" à la page 11.
4. Le réglage des sorties des sources audio peut maintenant être augmenté.



— Figure 12 —

# Commandes et voyants de l'amplificateur



— Figure 13 — DPA-Q 8 canaux illustré

- |  |  |   |
|--|--|---|
| 1. Libellé des canaux de sortie A, B, C, D, E, F, G, H                           | 6. Bouton Mode d'amplificateur (vert/rouge)                  | 12. Écran graphique plat                |
| 2. Boutons Sourdine canaux de sortie/voyants (rouges)                            | 7. Boutons de sélection des canaux de sortie/voyants (bleus) | 13. Bouton NEXT                         |
| 3. Boutons Limiteur canaux de sortie et voyants (rouges)                         | 8. Voyant d'écrêtage des canaux d'entrée (rouges)            | 14. Bouton PREV                         |
| 4. Canal de sortie -10 dB en dessous de la sortie d'amplificateur maximum (bleu) | 9. Voyant FAULT (ambre)                                      | 15. Bouton GAIN                         |
| 5. Canal de sortie -20 dB en dessous de la sortie d'amplificateur maximum (bleu) | 10. Voyants Signal présent aux canaux d'entrée (bleus)       | 16. Bouton ID                           |
|  | 11. Libellé des canaux d'entrée 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8       | 17. Trou d'aiguille de réinitialisation |



**REMARQUE :** Les scénarios suivants supposent que l'amplificateur est connecté au Q-SYS Core via le Q-LAN. *Lorsque l'amplificateur n'est pas connecté au Q-SYS Core, il est en mode Erreur et non opérationnel sauf s'il a été préalablement configuré pour le mode Secours ou Autonome dans le cadre d'une création Q-SYS.*

À l'exception de l'interrupteur de marche/arrêt, à l'arrière de l'amplificateur, toutes les commandes suivantes sont sur le panneau avant. Pour l'emplacement des commandes du panneau avant, voir la Figure 13.

## Modes de l'amplificateur

### Mode Arrêt

- L'interrupteur d'alimentation du panneau arrière est en position Arrêt et l'amplificateur est inopérant.
- Le bouton Mode d'amplificateur (6) ne s'allume pas.
- Mettre l'interrupteur en position Marche. L'amplificateur accède au mode dans lequel il était au moment où le courant a été coupé – Marche, Sourdine tous ou Attente.

*Interrupteur de marche/arrêt*



*Bouton Mode de l'amplificateur*



### Mode Marche

- En mode Attente ou Sourdine tous, appuyer brièvement sur le bouton Mode d'amplificateur sur le panneau avant. L'amplificateur est désormais en mode Marche.
- Le bouton Mode d'amplificateur (6) s'allume en vert.
- L'amplificateur est entièrement opérant ; l'audio passe.



### Mode Attente

- En mode Sourdine tous ou Marche, appuyer pendant 4 secondes environ sur le bouton Mode d'amplificateur (6) du panneau avant.
- Le bouton Mode d'amplificateur s'allume en rouge continu.
- L'amplificateur est inopérant ; l'audio ne passe pas.



### Mode Sourdine tous

- En mode Marche, appuyer brièvement sur le bouton Mode d'amplificateur (6).
- Le bouton Mode d'amplificateur clignote en rouge et tous les boutons de sortie MUTE (2) sont rouges.
- La sortie de l'amplificateur est désactivée, mais le panneau avant est entièrement fonctionnel.



## Commandes

### Boutons SEL (7)

- Le gain du canal peut être ajusté à partir du logiciel Q-SYS Designer ou du panneau avant de l'amplificateur.
- Utiliser le bouton SEL pour sélectionner un ou plusieurs canaux et modifier le gain. Tous les canaux sélectionnés changent en même temps.



- Si deux sorties ou plus sont pontées ou branchées en parallèle, une pression sur un bouton du groupe permet de sélectionner tous les canaux de ce groupe de sorties pontées ou branchées en parallèle.

### Boutons NEXT (13) et PREV (14)



- Permettent de naviguer vers l'avant et l'arrière dans les écrans.

### Bouton GAIN (15)



- Ajuste le gain pour le ou les canaux de sortie sélectionnés. Un canal minimum doit être sélectionné.
- Quand un ou plusieurs canaux sont sélectionnés, tourner le bouton Gain pour passer directement à l'écran Output Gains. Après quelques secondes sans activité, il repasse à l'écran précédent.
- Si plusieurs canaux sont sélectionnés et que les gains pour ces canaux sont différents, la différence est maintenue sauf si le gain est monté ou baissé aux limites pour les deux canaux.

### Bouton ID (16)



- Appuyer sur ce bouton pour afficher un écran contenant le nom du réseau de l'amplificateur. Par ailleurs, les boutons ID des composants Q-SYS Amplifier et Q-SYS Configurator associés clignotent. Rappuyer ou cliquer sur un des autres boutons ID pour arrêter le clignotement et fermer l'écran.

### Trou d'aiguille de réinitialisation (17)



- Rétablit les réglages usine par défaut de l'amplificateur.
1. Insérer un trombone ou un objet similaire dans le trou d'aiguille
  2. Appuyer pendant 3 secondes.
  3. Appuyer sur le bouton ID pour confirmer et réinitialiser l'amplificateur.
- Les réinitialisations incluent :
- Réglages réseau sur Auto,
  - Nom d'amplificateur par défaut,
  - Mot de passe supprimé et
  - Fichier-journal supprimé.

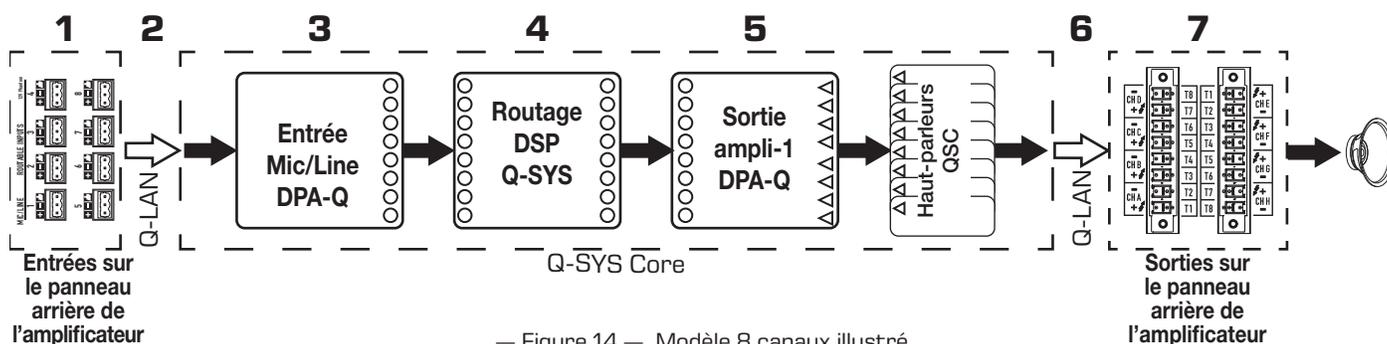
# Circulation du signal d'entrée et de sortie

## Amplificateurs série DPA-Q

Voir Figure 14

Les amplificateurs DPA 4K8Q et DPA 8K8Q ont huit entrées MIC/LINE et huit (deux blocs de quatre) sorties amplifiées sur l'arrière. Les amplificateurs DPA 2K4Q, DPA 4K4Q et DPA 8K4Q ont quatre entrées MIC/LINE et quatre sorties (un bornier de quatre sorties) amplifiées à l'arrière de l'amplificateur. Les entrées et sorties ne sont pas physiquement (ou électriquement) connectées dans l'amplificateur, vous donnant la flexibilité d'utiliser toute source disponible dans Q-SYS pour les sorties amplifiées, et d'acheminer les entrées vers toute sortie. Les entrées et sorties peuvent être connectées dans la création Q-SYS de l'utilisateur, comme illustré à la Figure 14.

1. Les entrées analogiques sont converties en audio numérique dans l'amplificateur.
2. L'audio converti est ensuite acheminé au Q-SYS Core via Q-LAN (LAN A, LAN B).
3. Les signaux numériques sont inclus à la création via le composant Mic/Line Input de l'amplificateur.
4. À partir du composant Mic/Line Input, les signaux peuvent être envoyés pour traitement vers tout point du système Q-SYS.
5. Dans le Q-SYS Core, les signaux audio numériques (pas nécessairement issus des entrées de l'amplificateur) sont envoyés au composant Q-SYS Amp Output.
6. L'audio numérique est ensuite envoyé du Q-SYS Core via Q-LAN à l'amplificateur.
7. Les signaux numériques sont convertis en signaux analogiques, amplifiés et envoyés aux sorties de l'amplificateur.



— Figure 14 — Modèle 8 canaux illustré

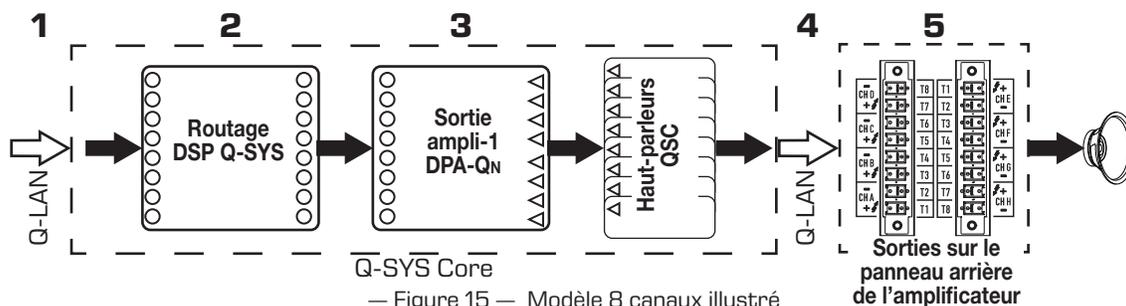
Le composant Q-SYS Amp Output peut avoir de un à huit entrées/sorties, selon le modèle de l'amplificateur et sa configuration dans Q-SYS Designer. La configuration souhaitée est sélectionnée dans le menu Q-SYS Designer Properties correspondant à l'amplificateur. Lorsque la configuration de l'amplificateur est modifiée, toutes les sorties sont mises à l'état « mute all » (sourdine toutes). Vous pouvez annuler la sourdine de toutes les sorties en cliquant sur le bouton Sourdine tous dans le composant Amp Output de Q-SYS Designer, ou appuyer sur le bouton Mode d'amplificateur sur le panneau avant de l'amplificateur.

## Amplificateurs série DPA-Qn

Voir Figure 15

Les amplificateurs modèle DPA-Qn n'ont pas d'entrées analogiques. Le signal d'entrée utilisé pour piloter les canaux d'amplificateur doit être virtuellement câblé dans Q-SYS Designer.

1. L'audio numérique est envoyé au Q-SYS Core via Q-LAN.
2. Dans le Core, les signaux peuvent être traités vers tout point du système Q-SYS.
3. Dans le Q-SYS Core, les signaux audio numériques sont envoyés au composant Q-SYS Amp Output.
4. L'audio numérique est ensuite envoyé du Q-SYS Core via Q-LAN à l'amplificateur.
5. Les signaux numériques sont convertis en signaux analogiques, amplifiés et envoyés aux sorties de l'amplificateur.



— Figure 15 — Modèle 8 canaux illustré

Le composant Q-SYS Amp Output peut avoir de un à huit entrées/sorties, selon le modèle de l'amplificateur et sa configuration dans Q-SYS Designer. La configuration souhaitée est sélectionnée dans le menu Properties de Q-SYS Designer correspondant à l'amplificateur. Lorsque la configuration de sortie de l'amplificateur est modifiée, toutes les sorties sont mises à l'état « mute all » (sourdine toutes). L'utilisateur doit annuler la mise en sourdine de toutes les sorties sur le panneau de commande du composant Amp Output ou sur le panneau avant de l'amplificateur.

# Écrans

## Écran STATUS

Voir Figure 16

1. **DEVICE** – nom d'hôte (nom de réseau) de l'amplificateur. Un nom par défaut similaire à cet exemple est attribué à l'usine. Ce nom est modifiable dans le Q-SYS Configurator.
2. **DESIGN** – nom de la création Q-SYS s'exécutant actuellement sur l'amplificateur. Pour fonctionner, l'amplificateur doit être contenu dans une création en cours d'exécution.
3. **STATUS** – affiche le statut actuel de l'amplificateur par un texte et une couleur. La liste suivante énumère les couleurs de statut possibles et donne des cas typiques.
  - **OK** – vert – l'audio est de bonne qualité, le matériel marche bien.
  - **Compromised** – orange – l'audio est de bonne qualité, mais un mécanisme de redondance est actif (un LAN hors service, mais l'autre non) ou il existe un autre problème matériel non bloquant (vitesse du ventilateur, température max., tension secteur basse, charge en sortie, amplificateur en mode Protection, etc.).
  - **Fault** – rouge – l'audio ne passe pas ou le matériel fonctionne mal ou est mal configuré (amplificateur hors tension, streams audio cassés, erreur de l'amplificateur, court-circuit du haut-parleur, etc.).
  - **Initializing** – bleu – initialisation et démarrage de création en cours. L'audio ne peut pas passer.
4. **FIRMWARE** – version de micrologiciel de Q-SYS Designer installée sur l'amplificateur.



**REMARQUE :** Les amplificateurs 4 et 8 canaux DPA-Q exigent la version 8.1.0 ou ultérieure de Q-SYS Designer.

Pour mettre à jour le micrologiciel de l'amplificateur :

- a. Installer la version de Q-SYS Designer que vous voulez utiliser sur votre PC.
- b. L'amplificateur doit être connecté au Q-LAN et sous tension.
- c. Ouvrir la création Q-SYS contenant l'amplificateur dans la version de Designer que vous venez d'installer.
- d. Sélectionner « Save to Core and Run » dans le menu File.
- e. L'amplificateur et tous les autres périphériques Q-SYS inclus dans la création sont automatiquement mis à jour.

## Écran LAN A / LAN B

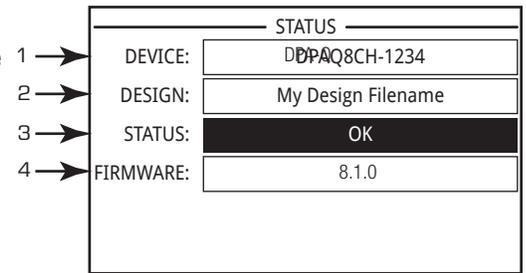
Voir Figure 17

1. **IP ADDRESS** – adresse par défaut assignée à l'usine. Cette adresse et les autres paramètres sont modifiables dans le Q-SYS Configurator. LAN A est requis et ne peut pas être désactivé.
2. **NETMASK** – doit être identique au masque de sous-réseau du Core.
3. **GATEWAY** – doit être identique à la passerelle du Core.
4. **LAN B** n'est pas requis. Une fois connecté, le même type d'informations que LAN A s'affiche.

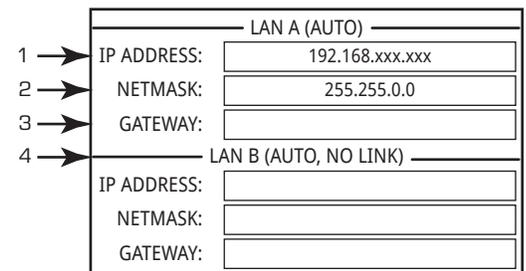
## Écran HEALTH

Voir Figure 18

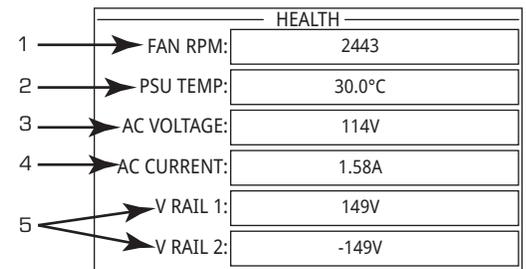
1. **FAN RPM** – varie selon la température.
2. **PSU TEMP** – varie selon les conditions d'utilisation. La PSU Temp est surveillée et peut automatiquement mettre l'amplificateur en limitation ou arrêt si les températures de fonctionnement sûres sont dépassées.
3. **AC VOLTAGE** – tension secteur.
4. **AC CURRENT** – courant puisé sur secteur par l'amplificateur.
5. Rails de tension
  - **V RAIL 1** = +147 VDC +/- 5 V typique
  - **V RAIL 2** = -147 VDC +/- 5 V typique



— Figure 16 —



— Figure 17 —



— Figure 18 —

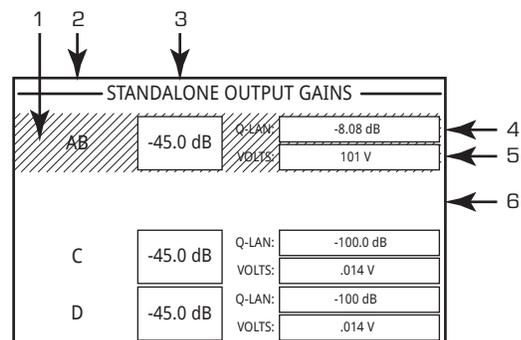
## Écran STANDALONE OUTPUT GAINS

Voir Figure 19

Les écrans STANDALONE OUTPUT GAINS fournissent une vue d'ensemble de toutes les sorties. Par ailleurs, quand cet écran s'affiche, il est possible d'opérer des ajustements du gain sur le panneau avant de l'amplificateur. Il y a un écran pour les canaux A–D et un pour les canaux E–H.

Utiliser le bouton NEXT ou PREV pour accéder à ces écrans ou appuyer sur un ou plusieurs boutons SEL pour accéder à l'écran.

1. Le fond en surbrillance indique que le canal est sélectionné par le bouton SEL.
2. **Canal** – les canaux s'affichent selon la configuration de l'amplificateur.
3. **Gain de sortie** – le gain de sortie est réglable en deux endroits : via le bouton GAIN sur le panneau avant de l'amplificateur et via la commande Gain du composant Output de l'amplificateur dans la création Q-SYS.
4. **Niveau d'entrée Q-LAN** – niveau de signal audio appliqué au composant Output dans la création Q-SYS. Le composant Output du DPA-Q est la connexion à la section de sortie de l'amplificateur.
5. **VOLTS** – tension appliquée à cette sortie.
6. Dans l'exemple, la sortie B est combinée à la sortie A – (AB ou A+B), l'emplacement réservé à la sortie B est vide.



— Figure 19 —

### Pour régler le gain :

- a. Utiliser le bouton SEL pour sélectionner un ou plusieurs canaux de sortie. L'utilisateur peut sélectionner n'importe quels canaux ou tous les canaux.
- b. Utiliser le bouton GAIN pour opérer les ajustements du gain de sortie des canaux sélectionnés.



**REMARQUE :** Si les gains étaient les mêmes lorsque plusieurs canaux sont sélectionnés, le gain reste égal durant le réglage. Si les gains sont différents, ils conservent leur écart relatif jusqu'à ce que l'un d'entre eux atteigne une limite. À ce stade, le ou les autres canaux continuent à changer jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite.

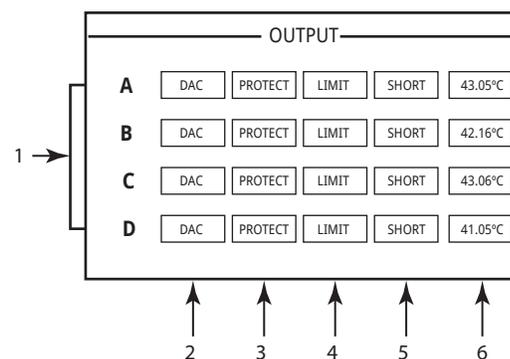


**REMARQUE :** Si l'utilisateur appuie sur un ou plusieurs boutons SEL, sans modifier le gain, cet écran reste brièvement visible avant de retourner à l'écran précédent.

## Écrans OUTPUT

Chaque bornier de quatre sorties a son propre écran. La Figure 20 est un exemple des sorties A à D.

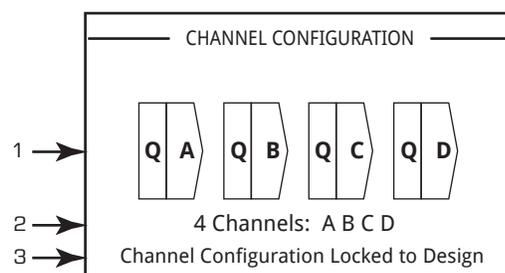
1. Identifiants de canaux de sortie **A à D et E à H** (non illustrés).
2. **DAC** – allumée, cette option indique que le signal au convertisseur N/A est supérieur à ce qui peut être reproduit et un limiteur a été enclenché pour empêcher l'écrêtage.
3. **PROTECT** – allumée, cette option indique que l'amplificateur est en mode Protection. Les conditions peuvent inclure une surintensité, une puissance moyenne excessive de longue durée et une impédance trop faible.
4. **LIMIT** – allumée, cette option indique que le limiteur de l'amplificateur est actif. Cinq conditions peuvent causer la limitation thermique :
  - Alimentation
  - Intensité
  - Tension
  - Température
  - La protection du haut-parleur est active.
5. **SHORT** – allumé, indique que la sortie est court-circuitée. Un court-circuit peut être déclenché dans un des cas suivants :
  - a. Impédance de sortie inférieure à  $\frac{1}{4} \Omega$  pendant plus d'une seconde.
  - b. Tension de sortie inférieure à 50 % de ce qu'attendait le DSP pendant plus d'une seconde.
6. Affichage la température, en degrés Celcius, du canal associé.



— Figure 20 —

## Écrans CHANNEL CONFIGURATION

1. La Figure 21 est une représentation graphique de la configuration des canaux de sortie de l'amplificateur. Les entrées (Q) sont issues de Q-SYS et les sorties A-D (E-H non illustrées) représentent les canaux de sortie de l'amplificateur et leur configuration.
2. Le texte indiquant le nombre de canaux et la configuration des sorties. Pour les configurations possibles, voir "[Combinaisons possibles](#)" à la page 9 ou l'aide Q-SYS correspondant aux composants de l'amplificateur.
3. Statut de l'amplificateur et création Q-SYS indiquant que la création et l'amplificateur sont synchronisés.



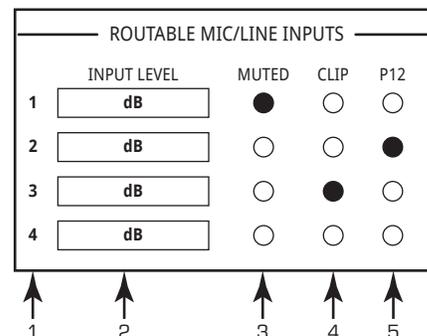
— Figure 21 —

## ROUTABLE MIC/LINE INPUTS

Cet écran n'est pas disponible sur les amplificateurs modèle DPA-QN.

Figure 22 représente l'écran ROUTABLE MIC/LINE INPUTS pour les canaux 1–4 (canaux 5–8 non illustrés), qui indique le statut des entrées MIC/LINE physiques pour les modèles Q.

1. Les canaux d'entrée sont numérotés de 1 à 4 (canaux 5 à 8 non illustrés).
2. **Input Level** – représente le niveau d'entrée max. (dBFS) et correspond à ce qui s'affiche dans le composant Q-SYS Mic/Line Input.
3. **Muted** – allumé, indique que l'entrée est en sourdine pour le canal associé. Commandé par le bouton Mute du composant Mic/Line de Q-SYS Designer. *Les canaux d'entrée ne peuvent pas être mis en sourdine à partir de l'interface de l'amplificateur.*
4. **Clip** – ces voyants s'allument lorsque l'entrée du composant Mic/Line Input est trop élevée. Régler le Preamp Gain du composant Mic/Line Input dans Q-SYS Designer.
5. **P12** – une alimentation fantôme (+12 V) est disponible pour les micros électrostatiques l'exigeant. Il est possible d'activer/désactiver l'alimentation fantôme du composant Mic/Line Input dans Q-SYS Designer.



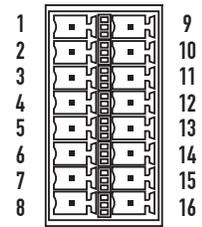
— Figure 22 —

# GPIO

Il y a 16 broches d'entrées/sorties polyvalentes utilisables dans différentes applications. La Figure 23 montre la configuration des broches du connecteur à l'arrière de l'amplificateur. Le— Tableau 2 représente la configuration des broches. La Figure 24 présente des applications GPIO simples.

— Tableau 2 —

Broche du connecteur	N° GPIO et fonction	Caractéristiques techniques
1	3,3 V	100 mA max. (mettre hors/sous tension pour réarmer la limitation du courant)
2	GPIO 1	Entrée/sortie 5 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série
3	GPIO 2	Entrée/sortie 5 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série
4	GND	Terre
5	GPIO 3	Entrée/sortie 5 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série
6	GPIO 4	Entrée/sortie 5 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série
7	GND	Terre
8	GPIO 5	Entrée/sortie 18 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série
9	RELAY NO <sup>1</sup>	Relais normalement ouvert
10	RELAY COM <sup>1</sup>	Contact commun du relais
11	RELAY NC <sup>1</sup>	Relais normalement fermé
12+	GND	Terre
13	GPIO 6	Entrée/sortie 18 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série
14	GPIO 7	Entrée/sortie 18 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série
15	GND	Terre
16	GPIO 8	Entrée/sortie 18 mA, 3,3 V max., résistance 127 Ω en série

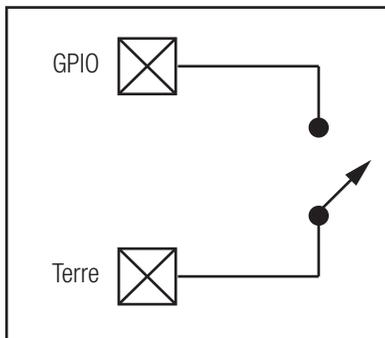


— Figure 23 —

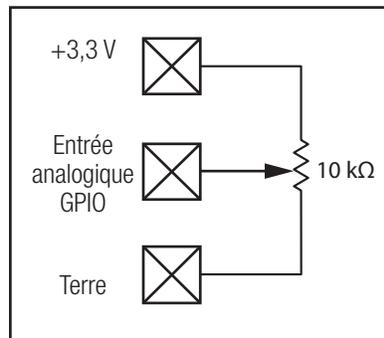
<sup>1</sup> La capacité nominale de commutation est de 30 V(-) à 2 A pour un total de 60 W maximum. La tension maximum est de 220 V(-) si le courant est limité pour respecter la puissance nominale maximum de 60 W.

## Exemples

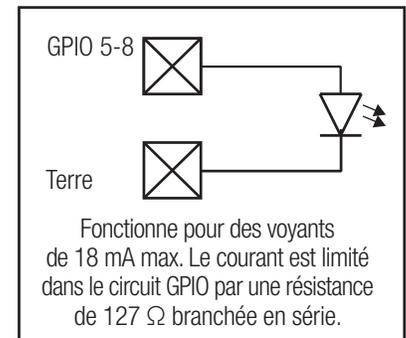
### Bouton ou fermeture de contact



### Potentiomètre



### Voyant alimenté par Q-SYS



— Figure 24 —

# Caractéristiques techniques <sup>1</sup>

## Alimentation – Modèles à 4 canaux

Configuration	Charges	DPA 2K4Q / DPA 2K4QN		DPA 4K4Q / DPA 4K4QN		DPA 8K4Q / DPA 8K4QN	
		Puissance max. <sup>2</sup>	Puissance continue	Puissance max. <sup>2</sup>	Puissance continue	Puissance max. <sup>2</sup>	Puissance continue
<b>4 canaux indépendants A, B, C, D</b>	<b>16 Ω</b>	350	200	500	313	625	625
	<b>8 Ω</b>	700	400	1000	625	1250	1250
	<b>4 Ω</b>	800	400	1500	625	2400	1250
	<b>2 Ω</b>	600	300	800	400	2750	1250
<b>2 canaux combinés en parallèle AB ou CD Double intensité</b>	<b>8 Ω</b>	800	400	1000	625	1250	1250
	<b>4 Ω</b>	1250	750	2000	1250	2400	2250
	<b>2 Ω</b>	1500	650	2500	1250	4000	2100
<b>3 canaux combinés en parallèle ABC Triple intensité</b>	<b>8 Ω</b>	800	400	1000	1000	1250	1250
	<b>4 Ω</b>	1250	800	2000	2000	2400	2400
	<b>2 Ω</b>	1500	1100	3000	2500	4500	3000
<b>2 canaux combinés en mode Ponté BTL A+B ou C+D Double tension</b>	<b>8 Ω</b>	1500	700	3000	1250	4000	2250
	<b>4 Ω</b>	1400	600	1700	1150	5000	2500
	<b>2 Ω</b>	N/R <sup>3</sup>	N/R <sup>3</sup>	N/R <sup>3</sup>	N/R <sup>3</sup>	3000	2000
<b>4 canaux combinés pontés/ en parallèle AB+CD Double intensité et tension</b>	<b>8 Ω</b>	2500	1500	3500	2500	4200	4200
	<b>4 Ω</b>	3000	1600	4000	2500	7000	4500
	<b>2 Ω</b>	N/R <sup>3</sup>	N/R <sup>3</sup>	N/R <sup>3</sup>	N/R <sup>3</sup>	8000	4000
<b>4 canaux combinés en parallèle ABCD Intensité quadruple</b>	<b>8 Ω</b>	800	400	1000	1000	1250	1250
	<b>4 Ω</b>	1250	800	2000	1600	2500	2400
	<b>2 Ω</b>	1700	1600	4000	2500	5000	4500
	<b>1 Ω</b>	2500	1500	4000	2000	7000	4500

<sup>1</sup> Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

<sup>2</sup> Puissance max.

» Les données Puissance max. sont basées sur le potentiel maximal pouvant être délivré par tout amplificateur. Ces données sont des plus utiles pour le chargement asymétrique des canaux d'amplificateur et la maximisation de l'utilisation de la puissance de l'amplificateur. En utilisant les exigences de puissance FlexAmp™, veiller à prendre en considération les capacités de puissance du canal ET celles de l'alimentation.

» Puissance continue indique les capacités de sortie de l'amplificateur avec tous les canaux pilotés avec la même charge sans dépasser les capacités de l'alimentation.

» La spécification de puissance est basée sur 1 kHz, 20 ms

<sup>3</sup> N/R = Non recommandé

## Alimentation <sup>1</sup> – Modèles à 8 canaux

Configuration	Charges	DPA 4K8Q / DPA 4K8QN		DPA 8K8Q / DPA 8K8QN	
		Puissance max. <sup>2</sup>		Puissance max. <sup>2</sup>	
<b>4 ou 8 canaux indépendants</b> <b>A, B, C, D, E, F, G, H</b>	<b>16 Ω</b>	500	150	625	300
	<b>8 Ω</b>	1000	300	1250	600
	<b>4 Ω</b>	1000	300	1500	600
	<b>2 Ω</b>	800	300	1000	300
<b>2 canaux combinés en parallèle</b> <b>AB ou CD ou EF ou GH</b>	<b>8 Ω</b>	1000	600	1250	1100
	<b>4 Ω</b>	1250	600	2400	1200
	<b>2 Ω</b>	1500	600	2500	600
<b>3 canaux combinés en parallèle ABC ou EFG</b>	<b>8 Ω</b>	1000	900	1250	1100
	<b>4 Ω</b>	1500	900	2000	1800
	<b>2 Ω</b>	1500	900	2500	1800
<b>2 canaux combinés en mode Ponté BTL</b> <b>A+B ou C+D ou E+F ou G+H</b>	<b>8 Ω</b>	1500	600	3000	1200
	<b>4 Ω</b>	1400	400	1700	600
	<b>2 Ω</b>	N/R <sup>3</sup>		N/R <sup>3</sup>	
<b>4 canaux combinés pontés/ en parallèle</b> <b>AB+CD ou EF+GH</b>	<b>8 Ω</b>	2500	1200	4000	2400
	<b>4 Ω</b>	3000	1200	5000	2400
	<b>2 Ω</b>	N/R <sup>3</sup>		N/R <sup>3</sup>	
<b>4 canaux combinés en parallèle</b> <b>ABCD ou DEFH</b>	<b>8 Ω</b>	1000	1000	1200	1200
	<b>4 Ω</b>	2000	1200	2400	2200
	<b>2 Ω</b>	2500	1200	4000	2400
	<b>Intensité quadruple</b>	<b>1 Ω</b>	3000	1200	4000

<sup>1</sup> Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

<sup>2</sup> Puissance max.

» Les données Puissance max. sont basées sur le potentiel maximal pouvant être délivré par tout amplificateur. Ces données sont des plus utiles pour le chargement asymétrique des canaux d'amplificateur et la maximisation de l'utilisation de la puissance de l'amplificateur. En utilisant les exigences de puissance FlexAmp™, veiller à prendre en considération les capacités de puissance du canal ET celles de l'alimentation.

» Puissance continue indique les capacités de sortie de l'amplificateur avec tous les canaux pilotés avec la même charge sans dépasser les capacités de l'alimentation.

» La spécification de puissance est basée sur 1 kHz, 20 ms

<sup>3</sup> N/R = Non recommandé

## Spécifications de tension max. – Modèles à 4 canaux

Configuration	Charges	DPA 2K4Q / DPA 2K4QN		DPA 4K4Q / DPA 4K4QN		DPA 8K4Q / DPA 8K4QN	
		Tension max.	Intensité max.	Tension max.	Intensité max.	Tension max.	Intensité max.
<b>Canaux indépendants (SE) A, B, C, D</b>	16 Ω	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	8 Ω	106	13,2	126	15,8	141	17,6
	4 Ω	80	20	110	27,4	139	34,6
	2 Ω	49	24	57	28,3	105°	52,4
<b>Canaux parallèles (x2) AB ou CD Double intensité</b>	8 Ω	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	4 Ω	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	2 Ω	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
<b>Canaux BTL/pontés (x2) A+B ou C+D Double tension</b>	8 Ω	155	19,4	179	22,4	253	31,6
	4 Ω	106	26,5	117	29,2	200	50
	2 Ω	N/R		N/R		110	54,8

*N/R = Non recommandé*

*N/D = Non disponible*

*Cellules grises = mode ou valeur nominale n/d*

**NOTE:** Les données indiquent le potentiel maximum de tension et d'intensité pour tout canal d'amplificateur. Les données dans le tableau ci-dessus ont été mesurées pour ces conditions spécifiques. N/D indique que les données ne sont pas disponibles. NR indique que cette configuration n'est pas recommandée.

## Spécifications de tension max. – Modèles à 8 canaux

Configuration	Charges	DPA 4K8Q / DPA 4K8QN		DPA 8K8Q / DPA 8K8QN	
		Tension max.	Intensité max.	Tension max.	Intensité max.
<b>Canaux indépendants (SE) A, B, C, D</b>	16 Ω	N/A	N/A	N/A	N/A
	8 Ω	126	11,2	141	12,5
	4 Ω	89	15,8	110	19,4
	2 Ω	57	20	63	22,4
<b>Canaux parallèles (x2) AB ou CD Double intensité</b>	8 Ω	126	11,2	141	12,5
	4 Ω	100	17,7	139	24,5
	2 Ω	77	27,4	100	35,4
<b>Canaux BTL/pontés (x2) A+B ou C+D Double tension</b>	8 Ω	155	13,7	219	22,4
	4 Ω	106	18,7	117	20,6
	2 Ω	N/R		N/R	

*N/R = Non recommandé*

*N/D = Non disponible*

*Cellules grises = mode ou valeur nominale n/d*

**NOTE:** Les données indiquent le potentiel maximum de tension et d'intensité pour tout canal d'amplificateur. Les données dans le tableau ci-dessus ont été mesurées pour ces conditions spécifiques. N/D indique que les données ne sont pas disponibles. NR indique que cette configuration n'est pas recommandée.

## Caractéristiques opérationnelles

	DPA 2K4Q / DPA 2K4QN	DPA 4K4Q / DPA 4K4QN	DPA 8K4Q / DPA 8K4QN <sup>1</sup>	DPA 4K8Q / DPA 4K8QN	DPA 8K8Q / DPA 8K8QN
<b>Distorsion typique</b>					
8 Ω	0,02 – 0,05 %	0,02 – 0,05 %	0,02 – 0,05 %	0,02 – 0,05 %	0,02 – 0,05 %
4 Ω	0,04 - 0,1 %	0,04 - 0,1 %	0,04 - 0,1 %	0,04 - 0,1 %	0,04 - 0,1 %
<b>Distorsion maximum</b>					
4 Ω - 8 Ω	1 %	1 %	1 %	1 %	1 %
<b>Réponse en fréquence (8 Ω)</b>	20 Hz - 20 kHz +0,2 dB / -0,7 dB	20 Hz - 20 kHz +0,2 dB / -0,7 dB	20 Hz - 20 kHz +0,2 dB / -0,7 dB	20 Hz - 20 kHz +0,2 dB / -0,7 dB	20 Hz - 20 kHz +0,2 dB / -0,7 dB
<b>Bruit</b>					
Sortie non pondérée mise en sourdine	>102 dB	>102 dB	>102 dB	>101 dB	>101 dB
Sortie pondérée mise en sourdine	>106 dB	>106 dB	>106 dB	>104 dB	>104 dB
<b>Gain (réglage 1,2 V)</b>	33 dB	35 dB	38 dB	35 dB	38 dB
<b>Facteur d'amortissement</b>	>100	>100	>150	>100	>100
<b>Impédance d'entrée</b>	>8 kΩ symétrique et >4 kΩ asymétrique	>8 kΩ symétrique et >4 kΩ asymétrique	>8 kΩ symétrique et >4 kΩ asymétrique	>8 kΩ symétrique et >4 kΩ asymétrique	>8 kΩ symétrique et >4 kΩ asymétrique
<b>Sensibilité d'entrée</b>					
Variable en continu :					
Vrms	1,23 mV à 17,35 V	1,23 mV à 17,35 V	1,23 mV à 17,35 V	1,23 mV à 17,35 V	1,23 mV à 17,35 V
dBu	-56 à 27	-56 à 27	-56 à 27	-56 à 27	-56 à 27
dBv	-58,2 à 24,8	-58,2 à 24,8	-58,2 à 24,8	-58,2 à 24,8	-58,2 à 24,8
<b>Commandes et voyants</b> (avant)	Mode d'alimentation • Boutons MUTE des canaux • Boutons SEL des canaux • Voyants SIG et CLIP d'entrée Compteurs LED Sortie de canaux et LIM • Boutons NEXT, PREV, ID • Bouton de commande • Affichage couleur • Voyant d'erreur • Trou d'aiguille de réinitialisation				
<b>Commandes et voyants</b> (arrière)	Coupe-circuit (CEI C-14 verrouillable) Interrupteur de marche/arrêt				
<b>Connecteurs d'entrée</b>	DPA-Q Européen 3 broches (vert) et connectivité réseau Q-LAN DPA-QN Connectivité réseau Q-LAN				
<b>Connecteurs de sortie</b>	Européen 8 broches (vert)				
<b>GPIO</b>	GPIO 1-8 = numérique/analogique configurable, entrée/sortie Relais max. = 30 V (-) à 1 A (30 W maximum). Tension max. 220 V (-) à 136 mA. 3,3 V 100 mA max. (mettre hors/sous tension pour réinitialiser) GPIO 1-4 max. = entrée/sortie 5 mA, 3,3 V, résistance 127 Ω GPIO 5-8 max. = entrée/sortie 18 mA, 3,3 V, résistance 127 Ω				
<b>Refroidissement</b>	Type Refroidissement par air forcé, vitesse de ventilateur thermorégulée, circulation d'air du côté/de l'arrière vers l'avant Plage de température (fonctionnement) Maximum : -10 à 50 °C, recommandé : 0 à 35 °C, la performance peut être réduite à plus de 40 °C				
<b>Protection de l'amplificateur et de la charge</b>	Court-circuit, circuit ouvert, surintensité, surtension, thermique, RF, arrêt erreur c.c., limitation active de courant d'appel, marche/arrêt sourdine				
<b>Entrée d'alimentation (~)</b>	Alimentation universelle 100 - 240 V~, 50 - 60 Hz avec correction du facteur de forme active				
<b>Entrée d'alimentation (~) (Chine seulement) 交流电源输入 (仅限中国)</b>	100 - 240 V~ 50 / 60 Hz		220 - 240 V~ 50 / 60 Hz	100 - 240 V~ 50 / 60 Hz	220 - 240 V~ 50 / 60 Hz
<b>Dimensions (HxIxP)</b>	89 mm x 483 mm x 406 mm				
<b>Poids</b>					
Net	10,4 kg	11,3 kg	11,8 kg	11,3 kg	11,8 kg
Brut	12,2 kg	13,2 kg	13,6 kg	13,2 kg	13,6 kg
<b>Homologations</b>	UL, CE, conforme à RoHS/WEEE, FCC Classe B (émissions conduites et rayonnées)				
<b>Contenu du carton</b>	Cordon d'alimentation CEI (verrouillable), guide de mise en route rapide, connecteurs européens, amplificateur				

## Tableaux de déperditions thermiques et d'appels de courant

Les déperditions thermiques sont les émissions thermiques d'un haut-parleur en cours de fonctionnement. Elles résultent de la puissance gaspillée dissipée—autrement dit, alimentation secteur réelle en entrée moins puissance en sortie audio. Les mesures sont fournies pour différentes charges à l'état inactif, au 1/8 de la pleine puissance moyenne, au 1/3 de la pleine puissance moyenne et à pleine puissance, avec tous les canaux pilotés simultanément. Pour une utilisation typique, utiliser les valeurs pour Inactif et 1/8 de puissance. Les données sont mesurées à partir d'échantillons représentatifs ; étant donné les tolérances de production, les émissions thermiques réelles risquent de varier légèrement d'un appareil à l'autre. Ponté en  $8 \Omega$  équivaut à  $4 \Omega$  par canal ; en  $4 \Omega$  équivaut à  $2 \Omega$  par canal.

### Ralenti

Déperdition thermique à l'état inactif ou à très faible niveau de signal.

### 1/8 de puissance

La déperdition thermique à 1/8 de la pleine puissance est mesurée avec le bruit rose. Elle correspond approximativement à une utilisation avec de la musique ou une voix avec léger écrêtage et représente le niveau maximum « propre » typique de l'amplificateur, sans écrêtage audible. Utiliser ces valeurs pour une utilisation au niveau maximum typique.

### 1/3 de puissance

La déperdition thermique à 1/3 de la pleine puissance est mesurée avec une onde sinusoïdale de 1 kHz. Elle correspond approximativement à une utilisation avec de la musique ou une voix avec écrêtage très prononcé et une plage dynamique très compressée.

### Pleine puissance

La déperdition thermique à pleine puissance est mesurée avec une onde sinusoïdale de 1 kHz. Toutefois, elle ne représente pas une condition d'utilisation dans le monde réel.

### Appel de courant

Quantité de courant ~ demandée par un amplificateur en marche. Les mesures sont fournies pour différentes charges à l'état inactif, au 1/8 de la pleine puissance moyenne, au 1/3 de la pleine puissance moyenne et à pleine puissance, avec tous les canaux pilotés simultanément. Les données affichées dans les tableaux suivants correspondent à un fonctionnement sur du 100 V~, du 120 V~ et du 230 V~. Pour une utilisation typique, utiliser les données pour Inactif et 1/8 de puissance.

## Consommation de courant



**REMARQUE :** La dissipation de puissance varie très peu entre du 100 et du 240 V~. Ces données sont basées sur toutes les tensions de fonctionnement (100 - 240 V~).

### Modèle : DPA 2K4Q / DPA 2K4QN

Niveau de sortie	Charge	Courant 100 V~	Secteur 120 V~		Secteur 230 V~		Dissipation thermique	
			Intensité ~ (A)	Pertes (W)	Intensité ~ (A)	Pertes (W)	BTU/h	kcal/h
<b>Veille</b>		0,5	0,5	44	0,4	40	150	38
<b>Sourdine tous</b>		0,8	0,7	31	0,5	35	106	27
<b>Ralenti</b>		1,1	0,9	101	0,6	98	345	87
<b>1/8 de la puissance nominale (bruit rose)</b>	<b>8 Ω/canal</b>	4,1	3,44	180	1,98	170	614	155
	<b>4 Ω/canal</b>	3,9	3,25	158	1,97	193	539	136
	<b>2 Ω/canal</b>	4,9	4,09	247	2,27	247	843	212
<b>1/3 de la puissance nominale (onde sinusoïdale 1 kHz)</b>	<b>8 Ω/canal</b>	7,9	6,6	252	3,44	233	860	217
	<b>4 Ω/canal</b>	8,7	7,24	316	3,75	293	1079	272
	<b>2 Ω/canal</b>	9,6	7,97	405	4,11	379	1382	348

### Modèle : DPA 4K4Q / DPA 4K4QN

Niveau de sortie	Charge	Courant 100 V~	Secteur 120 V~		Secteur 230 V~		Dissipation thermique	
			Intensité ~ (A)	Pertes (W)	Intensité ~ (A)	Pertes (W)	BTU/h	kcal/h
<b>Veille</b>		0,6	0,5	45	0,4	45	154	39
<b>Sourdine tous</b>		0,8	0,7	32	0,5	36	109	28
<b>Ralenti</b>		1,1	0,9	102	0,6	100	348	88
<b>1/8 de la puissance nominale (bruit rose)</b>	<b>8 Ω/canal</b>	5,3	4,4	199	2,4	191	679	171
	<b>4 Ω/canal</b>	5,6	4,7	231	2,5	220	788	199
	<b>2 Ω/canal</b>	6,1	5,1	288	2,7	258	983	248
<b>1/3 de la puissance nominale (onde sinusoïdale 1 kHz)</b>	<b>8 Ω/canal</b>	11,1	9,3	291	4,8	261	993	250
	<b>4 Ω/canal</b>	11,7	9,7	350	5	320	1195	301
	<b>2 Ω/canal</b>	12,8	10,7	473	5,5	443	1614	407

Modèle : DPA 8K4Q / DPA 8K4QN

Niveau de sortie	Charge	Courant 100 V~	Secteur 120 V~		Secteur 230 V~		Dissipation thermique	
			Intensité ~ (A)	Pertes (W)	Intensité ~ (A)	Pertes (W)	BTU/h	kcal/h
Veille		0,8	0,7	79	0,5	83	270	68
Sourdine tous		0,9	0,8	36	0,6	42	123	31
Ralenti		1,9	1,6	173	0,9	166	590	149
1/8 de la puissance nominale (bruit rose)	8 Ω/canal	10,4	8,7	370	4,6	340	1263	318
	4 Ω/canal	10,6	8,9	382	4,8	360	1304	329
	2 Ω/canal	11,6	9,7	472	5,3	452	1611	406
1/3 de la puissance nominale (onde sinusoïdale 1 kHz)	8 Ω/canal	21,6	18,9	533	9,2	453	1819	458
	4 Ω/canal	22,9	19,1	623	9,7	553	2126	536
	2 Ω/canal	24,8	20,7	828	10,5	738	2826	712

Modèle : DPA 4K8Q / DPA 4K8QN

Niveau de sortie	Charge	Courant 100 V~	Secteur 120 V~		Secteur 230 V~		Dissipation thermique	
			Intensité ~ (A)	Pertes (W)	Intensité ~ (A)	Pertes (W)	BTU/h	kcal/h
Veille		1.0	0.8	43.9	0.5	42	150	38
Sourdine tous		1.1	0.9	44.9	0.7	49	153	39
Ralenti		1.9	1.6	182.0	0.9	184	621	157
1/8 de la puissance nominale (bruit rose)	8 Ω/canal	5.4	4.5	455	2.2	421	529	133
	4 Ω/canal	6.2	5.2	536	2.5	495	805	203
	2 Ω/canal	7.4	6.2	654	3.2	553	1208	304
1/3 de la puissance nominale (onde sinusoïdale 1 kHz)	8 Ω/canal	11.5	9.6	1047	4.5	995	843	212
	4 Ω/canal	12.6	10.5	1223	5.0	1059	1444	364
	2 Ω/canal	15.7	13.1	1523	6.0	1330	2468	622

Modèle : DPA 8K8Q / DPA 8K8QN

Niveau de sortie	Charge	Courant 100 V~	Secteur 120 V~		Secteur 230 V~		Dissipation thermique	
			Intensité ~ (A)	Pertes (W)	Intensité ~ (A)	Pertes (W)	BTU/h	kcal/h
Veille		1.0	0.9	46.0	0.6	42	157	40
Sourdine tous		1.1	1.0	49.0	0.7	49	166	42
Ralenti		1.9	1.7	197.0	1.0	184	672	169
1/8 de la puissance nominale (bruit rose)	8 Ω/canal	5.4	8.6	972	4.5	925	1229	310
	4 Ω/canal	6.2	10.7	1148	5.1	1007	1829	461
	2 Ω/canal	7.4	6.2	649	3.2	557	1181	298
1/3 de la puissance nominale (onde sinusoïdale 1 kHz)	8 Ω/canal	11.5	18.2	2102	9.1	2000	1632	411
	4 Ω/canal	12.6	22.4	2482	9.9	2122	2928	738
	2 Ω/canal	15.7	13.5	1548	6.5	1400	2532	638



## QSC, LLC

Adresse : 1675 MacArthur Boulevard  
Costa Mesa, CA 92626-1468 États-Unis  
Standard : +1.714.754.6175  
Site Web : [www.qsc.com](http://www.qsc.com)

### Ventes & Marketing :

Téléphone : +1.714.957.7100 ou  
1.800.854.4079 (numéro vert, aux États-Unis seulement)  
Télécopie : +1.714.754.6174  
E-mail : [info@qsc.com](mailto:info@qsc.com)

## Support technique Q-SYS™

### Ingénierie applications et services techniques

Du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h  
(heure de la côte Pacifique)  
(sauf les jours fériés)  
Télécopie  
Q-SYS Support technique 24/7 <sup>1</sup>

+1.714.957.7150  
1.800.772.2834 (numéro vert, aux États-Unis  
seulement)  
+1.714.754.6173  
+1.949.791.7722  
+1.888.252.4836 (États-Unis/Canada)

24/7

Q-SYS™ Customer Support

### E-mail support technique Q-SYS

(réponse immédiate par e-mail non  
garantie) | [qsysupport@qsc.com](mailto:qsysupport@qsc.com)

### Service clientèle

Adresse : 1675 MacArthur Blvd.  
Costa Mesa, CA 92626 États-Unis  
E-mail : [CinemaTechSupport@qsc.com](mailto:CinemaTechSupport@qsc.com)

<sup>1</sup> Support technique 24/7 Q-SYS pour assistance d'urgence avec les systèmes Q-SYS seulement. Le support technique 24/7 garantit un rappel dans les 30 minutes. La personne qui appelle devra laisser son nom, le nom de l'entreprise, le numéro à rappeler et une description de l'urgence Q-SYS pour un rappel rapide. En cas d'appel aux heures d'ouverture, utiliser les numéros de support technique standard ci-dessus.